

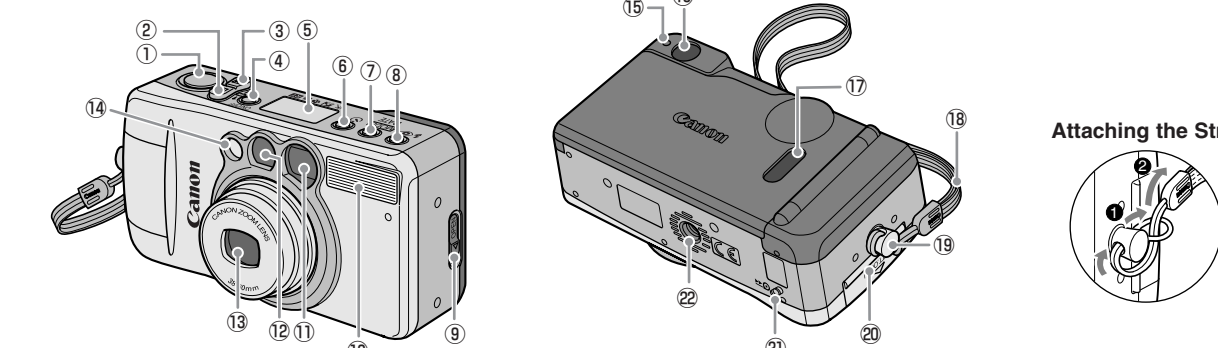


Instructions

Handling Precautions

- 1. Before taking pictures of important events, such as weddings and trips, check to make sure the camera is working properly.
2. This camera is not resistant to water, and should not be used outdoors if it is raining or snowing.
3. Store the camera in a cool, dry place...

Nomenclature



Front

- 1 Shutter button
2 Zoom-in (telephoto)/Zoom-out (wide-angle) button
3 Selection (mode) button
4 Main switch

Back

- 15 Green lamp
16 Viewfinder eyepiece
17 Film check window
18 Strap mount
19 Battery compartment cover
20 Mid-roll rewind button
21 Lens
22 Tripod socket

LCD Panel (Normally, only necessary information displayed)

- 1 Date
2 Custom Function number
3 Manual exposure compensation
4 Red-eye reduction mark
5 Frame counter
6 Film mark
7 Real-time release
8 Close-up
9 Mode selection indicator

Please note that these instructions are for both the model with the date function and model without date function...

Loading the Battery and Checking the Battery Level

Loading the Battery

Applicable Battery: One lithium battery (CR2)

1 Open the battery cover.

2 Load a new battery.

3 Close the battery cover.

The camera will not operate if the + terminals are aligned incorrectly.

Checking the Battery Level

Check that the battery level indicator appears on the LCD panel when you turn the power on.

Loading and Removing the Film

Loading the Film

1 Open the back cover and load the film.

2 Position the film correctly between the film guides.

3 Pull the film out to the film leader position indicator.

4 Close the back cover.

Removing the Film

1 Press the main switch to turn the camera on.

2 Decide on the size of your subject.

3 Set the focus.

4 Press the shutter button.

5 Holding the Camera

Shutter Button

1 Press the main switch to turn the camera on.

2 Decide on the size of your subject.

3 Set the focus.

4 Press the shutter button.

5 Holding the Camera

Shooting in Real Time

Subjects Difficult to Autofocus

Using Focus Lock

1 Set the focus.

2 Compose the shot and take the picture.

Close-up Photography

1 Set the focus.

2 Compose the shot and take the picture.

Shooting with Self-Timer

1 Set the camera to self-timer mode.

2 Compose the picture and press the shutter button.

Shooting with the Mode Button

Select the shooting mode.

Shooting Moving Objects

1 Set the camera to self-timer mode.

2 Compose the picture and press the shutter button.

Shooting against Dark Backgrounds

1 Set the camera to self-timer mode.

2 Compose the picture and press the shutter button.

Shooting against Dark Backgrounds

1 Set the camera to self-timer mode.

2 Compose the picture and press the shutter button.

Shooting against Dark Backgrounds

1 Set the camera to self-timer mode.

2 Compose the picture and press the shutter button.

Shooting against Dark Backgrounds

1 Set the camera to self-timer mode.

2 Compose the picture and press the shutter button.

Shooting against Dark Backgrounds

1 Set the camera to self-timer mode.

2 Compose the picture and press the shutter button.

Shooting against Dark Backgrounds

1 Set the camera to self-timer mode.

2 Compose the picture and press the shutter button.

Shooting against Dark Backgrounds

1 Set the camera to self-timer mode.

2 Compose the picture and press the shutter button.

Shooting against Dark Backgrounds

1 Set the camera to self-timer mode.

2 Compose the picture and press the shutter button.

Shooting against Dark Backgrounds

1 Set the camera to self-timer mode.

2 Compose the picture and press the shutter button.

Shooting against Dark Backgrounds

1 Set the camera to self-timer mode.

2 Compose the picture and press the shutter button.

Shooting against Dark Backgrounds

1 Set the camera to self-timer mode.

2 Compose the picture and press the shutter button.

Shooting against Dark Backgrounds

1 Set the camera to self-timer mode.

2 Compose the picture and press the shutter button.

Shooting against Dark Backgrounds

Using Red-eye Reduction Function Effectively

1 Set the camera to Custom Function setting mode.

2 Select a function.

3 Set the function.

Changing the Flash Mode

Select the flash mode.

Autoflash

Flash ON (Fires for all shots)

Flash OFF (Never fires)

Flash OFF with Manual Exposure Compensation

Autoflash with Red-eye Reduction

Flash ON (Fires for all shots)

Flash OFF (Never fires)

Flash OFF with Manual Exposure Compensation

Autoflash with Red-eye Reduction

Flash ON (Fires for all shots)

Flash OFF (Never fires)

Flash OFF with Manual Exposure Compensation

Autoflash with Red-eye Reduction

Flash ON (Fires for all shots)

Flash OFF (Never fires)

Flash OFF with Manual Exposure Compensation

Autoflash with Red-eye Reduction

Flash ON (Fires for all shots)

Flash OFF (Never fires)

Flash OFF with Manual Exposure Compensation

Autoflash with Red-eye Reduction

Flash ON (Fires for all shots)

Flash OFF (Never fires)

Flash OFF with Manual Exposure Compensation

Autoflash with Red-eye Reduction

Flash ON (Fires for all shots)

Flash OFF (Never fires)

Flash OFF with Manual Exposure Compensation

Autoflash with Red-eye Reduction

Flash ON (Fires for all shots)

Flash OFF (Never fires)

Flash OFF with Manual Exposure Compensation

Autoflash with Red-eye Reduction

Flash ON (Fires for all shots)

Flash OFF (Never fires)

Flash OFF with Manual Exposure Compensation

Autoflash with Red-eye Reduction

Flash ON (Fires for all shots)

Flash OFF (Never fires)

Flash OFF with Manual Exposure Compensation

Autoflash with Red-eye Reduction

Flash ON (Fires for all shots)

Flash OFF (Never fires)

Flash OFF with Manual Exposure Compensation

Autoflash with Red-eye Reduction

Flash ON (Fires for all shots)

Setting the Custom Functions

1 Set the camera to Custom Function setting mode.

2 Select a function.

3 Set the function.

CF1: Real-time Release

CF2: Shooting Mode and Flash Mode Memory

CF3: Disabling Automatic Film Rewind

CF4: Center-point AF

CF5: Continuous Shooting

Major Specifications

Type: Fully-automatic 35 mm lens-shutter AF camera

Image Size: 24 x 36 mm

Lens: 90u: Canon zoom lens 38-90 mm f/4.7-10.5

80u: Canon zoom lens 38-80 mm f/4.7-9.4

Focusing: Passive 3-point AAF

Viewfinder Coverage: Approx. 84%

Viewfinder Information: Picture frame, Wide Area AF frame, Close-up frame

Green Lamp: Camera ready indicator/Close warning/focusing/roll-possible warning/Release lock while the red-eye reduction lamp is lit/camera shake warning

Shooting Distance: 0.6 m (2.0 ft) to infinity

Film Speeds: DX-coded ISO 25-3200 set automatically in full-stop increments

Film Transport: Automatic, mid-roll rewind

Power Source: One CR2 lithium battery

Battery Life: Approx. 160 rolls (24-ex. / normal temperature with 50% flash use)

Dimensions (W x H x D): 107.2 x 58.7 x 42.8 mm/4.2 x 2.3 x 1.7 in.

Weight: 185 g/6.5 oz. (excluding battery)

All the specifications above are based on Canon's testing and measuring standards.

Specifications and physical appearance are subject to change without notice.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may be undesired operation.

Do not make any changes or modifications to the equipment unless otherwise specified in the instructions.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, you can determine if you can correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the distance between the equipment and receiver.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the interference-causing equipment standard entitled "Digital Apparatus", ICES-003 of the Industry Canada.

Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans la norme sur le matériel brouilleur: "Appareils Numériques", NMB-003 édictée par l'Industrie Canada.

CE The CE Mark is a Directive conformity mark of the European Community (EC)

Canon

CANON INC.

U.S.A. CANON U.S.A. INC.

CANON CANADA INC. HEADQUARTERS

CANON CANADA INC. MONTREAL

CANON CANADA INC. CALGARY OFFICE

CANON COMMUNICATION IMAGE FRANCE S.A.

CANON EUROPA N.V.

CANON (UK) LTD.

CANON AUSTRALIA PTY. LTD.

CANON NEW ZEALAND LTD.

CANON SALES CO., INC.

CANON SALES CO., INC.



Mode d'emploi

Précautions d'emploi

- 1. Avant de prendre des photos d'événements importants, comme celles d'un mariage ou d'un voyage, assurez-vous que l'appareil photo fonctionne correctement.
2. Cet appareil n'est pas étanche, et ne doit pas être utilisé en extérieur lorsqu'il pleut ou qu'il neige.
3. Stockez l'appareil dans un endroit frais, sec et à l'abri de la poussière.

Veillez noter que ce manuel d'instructions s'applique au modèle avec fonction de date et au modèle sans fonction de date. Les informations concernant le modèle avec fonction de date sont indiquées par le symbole [DATE].

Mise en place de la pile et contrôle de son niveau

Installation de la pile

1 Ouvrez le couvercle de logement de pile.

2 Mettez la pile neuve en place.

3 Réfermez le couvercle de logement de pile.

Utilisation du verrouillage de mise au point

Réglez la mise au point.

2 Composez l'image et prenez la photo.

Plan rapproché

1 Réglez l'appareil sur le mode de retardateur.

2 Composez l'image et appuyez sur le déclencheur.

Prise de vues avec la touche MODE

Prise de vue en mode SPORT

Mode scène de nuit

1 Appuyez sur l'interrupteur principal pour mettre l'appareil photo en mode de veille.

2 Décidez de la taille de votre sujet.

3 Réglez la mise au point.

4 Composez l'image et prenez la photo.

Chargement et retrait du film

Chargement du film

1 Ouvrez le dos de l'appareil et mettez le film en place.

2 Installez le film correctement entre les guides de film.

3 Tirez l'amorce du film.

4 Réfermez le dos.

Retrait du film

Prise de vue en mode Flash-Auto (entièrement automatique)

Prise de vue en mode SPORT

Mode scène de nuit

1 Appuyez sur l'interrupteur principal pour mettre l'appareil photo en mode de veille.

2 Décidez de la taille de votre sujet.

3 Réglez la mise au point.

4 Composez l'image et prenez la photo.

Chargement et retrait du film

Chargement du film

1 Ouvrez le dos de l'appareil et mettez le film en place.

2 Installez le film correctement entre les guides de film.

3 Tirez l'amorce du film.

4 Réfermez le dos.

Retrait du film

Prise de vue en mode Flash-Auto (entièrement automatique)

Prise de vue en mode SPORT

Mode scène de nuit

1 Appuyez sur l'interrupteur principal pour mettre l'appareil photo en mode de veille.

2 Décidez de la taille de votre sujet.

3 Réglez la mise au point.

4 Composez l'image et prenez la photo.

Chargement et retrait du film

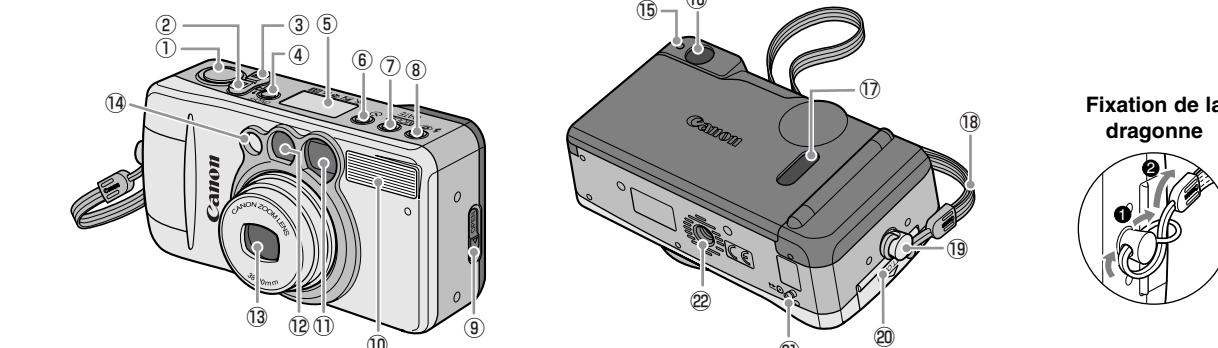
Chargement du film

1 Ouvrez le dos de l'appareil et mettez le film en place.

2 Installez le film correctement entre les guides de film.

3 Tirez l'amorce du film.

4 Réfermez le dos.



Avant

- 1 Déclencheur
2 Touche zoom avant (téléobjectif)
3 Touche zoom arrière (grand-angle)
4 Interrupteur principal

Arrière

- 15 Touche MODE
16 Touche de mode de flash
17 Fenêtre d'ouverture du dos de l'appareil
18 Fenêtre de mesure

Prise de vue en mode SPORT

Mode scène de nuit

1 Appuyez sur l'interrupteur principal pour mettre l'appareil photo en mode de veille.

2 Décidez de la taille de votre sujet.

3 Réglez la mise au point.

4 Composez l'image et

Canon
SURE SHOT 90u/90u SURE SHOT 80u/80u
PRIMA ZOOM 90u/90u PRIMA ZOOM 80u/80u

Bedienungsanleitung

Wichtige Hinweise zum Gebrauch

- Bevor Sie Aufnahmen wichtiger Ereignisse machen, z. B. auf einer Hochzeit oder Reise, vergewissern Sie sich, dass die Kamera einwandfrei funktioniert.
- Diese Kamera ist nicht wasserdicht und eignet sich daher nicht für den Einsatz in Regen oder Schnee. Schützen Sie die Kamera vor schädlichem Sprühwasser und bestmöglicher Feuchtigkeit. Nach Gebrauch am Strand reinigen Sie die Kamera gründlich mit einem trockenen Tuch.
- Lagern Sie die Kamera an einem kühlen, trockenen, staubfreien Ort, wo sie keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist. Bewahren Sie die Kamera auch nicht an einem Ort auf, wo die Temperatur tagtäglich extremen Werten annehmen kann, z. B. im Kofferraum oder auf der Hutablage Ihres Autos. Vermeiden Sie Orte oder Lagerung mit chemischen Dämpfen. Verwenden Sie bei hoher Luftfeuchtigkeit ein Trockenmittel.
- Versehen Sie nicht, die Kamera selbst zu zerlegen, da sie Hochspannungselemente enthält, die können explodieren und Hautverletzungen verursachen, wenn man versucht, sie zu zerlegen oder wieder aufzuladen, und wenn sie extrem hohen Temperaturen ausgesetzt oder verbrannt werden.
- Beleben Sie das Objektiv sowie das Kameramotiv mit einem Blasenpinsel von Staub und Sand. Verwenden Sie zum Säubern des Objektivs und des Gehäuses keine Flüssigseife.

Symbolerklärung
 ⚠ Warnungen, die beim Gebrauch der Kamera zu beachten sind.
 ⓘ Ergänzende Information zum Gebrauch der Kamera.

Beachten Sie bitte, dass diese Anleitung sowohl das Modell mit Datums- und Uhrzeit-Indikatoren als auch das Modell ohne Datums- und Uhrzeit-Indikatoren behandelt. Informationen, die sich nur auf das Modell mit Datums- und Uhrzeit-Indikatoren beziehen, sind durch das Symbol gekennzeichnet.

Teilebezeichnungen

Vorderrseite

- 1 Auslöser
- 2 (Zoom-/Tele-)/Einstellaste
- 3 (Zoom-/Weitwinkel)/Auswählaste
- 4 Hauptauslöser

Beim Drücken des Hauptauslösers wird die Kamera eingeschaltet, und das Objektiv fährt zur Weitwinkelposition zurück. Wenn Sie den Hauptauslöser noch einmal betätigen, fährt das Objektiv zurück, die Objektivecke schließt sich und die Kamera schaltet sich ab. Beim Ausschalten der Kamera werden die Anzeigen auf dem Display nicht gelöscht.

Hinterrseite

- 1 MODE/ MODE-Taste
- 2 Blitzbetriebs-/AF-Taste
- 3 Kamerarückwand-Freigabehebel
- 4 Sucher
- 5 AF-Sensor/Beleuchtungsmaßfenster
- 6 Stau- oder Schutz- oder AF-Sensor-Veruschaltungshebel
- 7 AF-Sensor/Beleuchtungsmaßfenster
- 8 Stau- oder Schutz- oder AF-Sensor-Veruschaltungshebel
- 9 AF-Sensor/Beleuchtungsmaßfenster
- 10 Stau- oder Schutz- oder AF-Sensor-Veruschaltungshebel
- 11 AF-Sensor/Beleuchtungsmaßfenster
- 12 Stau- oder Schutz- oder AF-Sensor-Veruschaltungshebel
- 13 AF-Sensor/Beleuchtungsmaßfenster
- 14 Stau- oder Schutz- oder AF-Sensor-Veruschaltungshebel
- 15 AF-Sensor/Beleuchtungsmaßfenster
- 16 Stau- oder Schutz- oder AF-Sensor-Veruschaltungshebel

Befestigung der Trageschleife

Rückseite

- 1 Grüne Anzeigelampe
- 2 Sucherokular
- 3 Filmsichtfenster
- 4 Faltblitz
- 5 AF-Sensor/Beleuchtungsmaßfenster
- 6 Batterieabdeckung
- 7 Rückspalt
- 8 Halten Sie die Taste gedrückt, bis die Blitzrückspaltung beginnt
- 9 Stativgewinde
- 10 Zeiger für Einstellmodus

Wenn "H" angezeigt wird, nehmen Sie die Batterie aus der Kamera und warten, bis "H" nicht mehr angezeigt wird. Legen Sie die Batterie dann wieder ein.

Display (zeigt normalerweise nur die erforderlichen Informationen an)

- 1 Datum
- 2 Custom-Funktionen
- 3 Manuelle Belichtungskorrektur
- 4 Anzeige der Funktion zur Reduzierung des Rote-Augen-Effekts
- 5 Bildzählwerk
- 6 Filmzanzeige
- 7 Echttzeitauslösung
- 8 Nachaufnahme
- 9 Zeiger für Einstellmodus
- 10 Porträt
- 11 Nachporträt-Anzeige
- 12 Sport
- 13 Batterieladestands-Anzeige
- 14 Selbstauslöser
- 15 Blitz EIN-Anzeige (blitz immer)
- 16 "Blitz AUS"-Anzeige (kein Blitz)
- 17 Automatikblitz

Wenn "H" angezeigt wird, nehmen Sie die Batterie aus der Kamera und warten, bis "H" nicht mehr angezeigt wird. Legen Sie die Batterie dann wieder ein.

Canon
SURE SHOT 90u/90u SURE SHOT 80u/80u
PRIMA ZOOM 90u/90u PRIMA ZOOM 80u/80u

Istruzioni

Precauzioni per l'uso

- Prima di scattare foto di eventi importanti, ad esempio matrimoni e viaggi, controllare che la fotocamera funzioni correttamente.
- Questa fotocamera fotografica non è impermeabile, e non deve quindi essere usata all'esterno in caso di pioggia o neve. Tenere la fotocamera al riparo da spruzzi di acqua salata e da eccessiva umidità. Se la fotocamera è stata esposta sulla spiaggia, ripulirla accuratamente con un panno asciutto.
- Conservare la fotocamera fotografica in un luogo fresco, asciutto e non polveroso. Tenere al riparo dalla diretta luce del sole e lontano da "torni caldi" (il portabagagli o il pianale posteriore interno dell'automobile, ad esempio). Evitare anche luoghi dove vengono utilizzate palette di carboni o antinomie, e far uso di un essiccante in caso di eccessiva umidità.
- Non tentare di smontare la fotocamera fotografica, perché all'interno vi sono circuiti ad alta tensione.
- Le batterie potrebbero esplodere o causare incendi in caso di smontaggio, tentativi di ricarica, messa in cortocircuito, esposizione ad alte temperature. Non gettare nel fuoco.
- Per togliere polvere e sporco dall'obiettivo e dall'interno della fotocamera fotografica usare un spazzolino con soffietto. Non usare liquidi di nessun genere per la pulizia dell'obiettivo o del corpo fotografico.

Simbologia
 ⚠ Avvertimenti da osservare durante l'uso della fotocamera.
 ⓘ Ulteriori informazioni per l'uso della fotocamera.

Queste istruzioni sono valide per entrambi i modelli, sia o no dotati della funzione della data e ora contrassegnate dal simbolo .

Nomenclatura

Davanti

- 1 Pulsante di scatto
- 2 ZOOMATA in avvicinamento (teleobiettivo)/Tasto di impostazione
- 3 Flash
- 4 Tasto di selezione
- 5 Interruttore principale
- 6 Pulsante di scatto
- 7 MODE/ Tasto MODE
- 8 Leva di sblocco del coperchio posteriore
- 9 Anello per cinghia
- 10 Coperchio del comparto pile
- 11 Spia di riduzione del fenomeno occhi rossi
- 12 Spia di riduzione del fenomeno occhi rossi/ autofocus/emettitore luce di assistenza AF

Dietro

- 1 Indicatore verde
- 2 Oculare mirino
- 3 Finestrino di controllo pellicola
- 4 Cinghia
- 5 Anello per cinghia
- 6 Coperchio del comparto pile
- 7 Spia di riduzione del fenomeno occhi rossi
- 8 Spia di riduzione del fenomeno occhi rossi/ autofocus/emettitore luce di assistenza AF

Pannello LCD

(Normalmente sono visualizzate solo le informazioni necessarie)

- 1 Data
- 2 Funzione personalizzata
- 3 Compensazione manuale dell'esposizione
- 4 Indicatore di riduzione fenomeno "occhi rossi" attivata
- 5 Contappeso
- 6 Indicatore di pellicola
- 7 Scatto in tempo reale
- 8 Primi piani
- 9 Indicatore di selezione modalità
- 10 Ritratto
- 11 Ritratto notturno
- 12 Azione dell'esposizione
- 13 Indicatore di livello di carica della pila
- 14 Auto-scatto
- 15 Indicatore di flash attivato (flash forzato)
- 16 Indicatore di flash disattivato (flash bloccato)
- 17 Flash automatico

Quando l'indicazione "H" viene visualizzata, togliere la pila dalla macchina fotografica, attendere che l'indicazione "H" scompaia e quindi ricaricare la pila.

Iniegnere della Batterie und Kontrollieren der Batteriespannung

Einlegen der Batterie
 Zu verwendender Batterietyp: Eine Lithiumbatterie (CR2)

1 Öffnen Sie den Batterieabdeckung.

2 Legen Sie die neue Batterie ein.

3 Schließen Sie den Batterieabdeckung.

Die Kamera arbeitet nicht, wenn die Batteriepol (+ und -) richtungsgemäß aus, und legen Sie die Batterie ein, indem Sie zunächst das untere Ende (+) einpassend einstecken. → Am Display erscheint das Symbol .

4 Die Kamera arbeitet nicht, wenn die Batteriepol (+ und -) falsch ausgerichtet sind.

5 Kontrollieren der Batteriespannung
 Prüfen Sie beim Einschalten der Kamera, ob das Symbol im Display erscheint. Wenn angezeigt wird, ersetzen Sie die Batterie durch eine frische.

6 (leuchtet) Batteriespannung OK.
 (leuchtet) Neue Batterie bereithalten.
 (blinkt) Neue Batterie einlegen.

Eine neue Batterie hat normalerweise ausreichend Kapazität für ca. 16 Rollen Film mit jeweils 24 Bildern (gemäß Canon-Batteriespeicherverfahren bei normaler Temperatur und Blitzbetrieb bei 50% der Aufnahme). Bei tiefen Temperaturen (-10°C) beträgt die Lebensdauer etwa ein Drittel des normalen Werts.

Wenn Sie mehrere Blitzaufnahmen hintereinander machen, kann die Batteriespannung vorübergehend bis auf den Mindestwert abfallen, was sich durch falsche Anzeigen im Display bemerkbar macht.

Halten der Kamera
 Halten Sie die Kamera mit beiden Händen, damit sie nicht wackelt, und achten Sie darauf, dass Objektiv, AF-Sensor und Blitz nicht von Haaren, Fingern oder der Trageschleife verdeckt werden.

Auslöser
 Der Auslöser dieser Kamera arbeitet zweifach. Zur automatischen Scharf- und Beleuchtungsstellung drücken Sie den Auslöser zunächst nur bis zur Hälfte. Drücken Sie den Auslöser danach ganz durch, um die Aufnahme zu machen.

Wenn die Kamera bei ausgefahrenem Objektiv 4 Minuten lang nicht benutzt wird, fährt automatisch zur Weitwinkelposition zurück. In dunkler Umgebung leuchtet das AF-Hilfssichtfeld.

Für automatische Scharfeinstellung problematische Motive
 Bei den folgenden Arten von Motiven, auf die sich die Kamera nicht einstellen kann, blinkt die grüne Anzeigelampe schnell (4-mal pro Sekunde). In solchen Fällen stellen Sie das Objektiv auf einen anderen Gegenstand scharf ein, der sich in ungefähr derselben Entfernung befindet wie das Motiv, und fotografieren dann mit Scharfschärfe.

Beispiele für Motive, bei denen eine Scharfeinstellung schwierig ist:

- Kontrastarme Motive wie beispielsweise ein blasser Himmel oder eine Szene, in der eine Farbe vorherrscht.
- Motive in sehr dunkler Umgebung
- Motive in starkem Gegenlicht oder stark reflektierende Motive wie Autos usw.
- Motive in unterschiedlicher Entfernung, z. B. beim Fotografieren eines Tiers in einem Käfig
- Motive mit regelmäßigen Strukturen, z. B. Fensterreihen eines Gebäudes usw.

Fotografieren von Porträts
 Verwenden Sie diese Betriebsart, wenn der Hintergrund unscharf und auch das Motiv vorgehoben werden soll. Die Kamera zoomt sich bei einer Entfernung von 1 bis 2,2 m (90u) bzw. 1 bis 2 m (80u) automatisch heran, damit der Oberkörper der fotografierten Person in den Bildausschnitt kommt, und zündet bei jeder Aufnahme den Blitz, um Glanzlichter in den Augen der Person zu erzeugen.

Fotografieren kleiner Motive
 Diese Betriebsart eignet sich für Nahaufnahmen von Motiven wie Blüten und Insekten. Sie können zum Fotografieren bis auf 45 cm an das Motiv herangehen. Aufnahmen können in dieser Betriebsart aus einer beliebigen Entfernung zwischen 0,45 m und unendlich gemacht werden.

Fotografieren mit Echttzeitauslösung
 Drücken Sie den Auslöser halb durch, damit sich das Objektiv auf das Motiv einstellt, und danach ganz durch, um eine Echttzeitaufnahme zu machen. In dieser Betriebsart können Sie Schnappschüsse im richtigen Moment machen.

Wenn Sie den Auslöser mit einer einzigen Bewegung ganz durchdrücken, funktioniert die Echttzeitauslösung nicht.

Einstellen von Datum und Uhrzeit
 Nach dem Auswählen der Batterie oder auf Reisen in einer anderen Zeitzone sollten Sie das Datum und die Uhrzeit wie folgt einstellen oder berichtigen.

1 Wählen Sie den Datum/Uhrzeit-Modus.
 Einstellungs des Datums

2 Drücken Sie die [DATE]-Taste.
 Mindestens 2 Sekunden lang, um den Datum/Uhrzeit-Einstellmodus zu aktivieren.

3 Wählen Sie nun mit der [DATE]-Taste die zu korrigierenden Datum/Uhrzeit-Stellen (blinkende Ziffern).
 Dabei wird nach folgendem Schema weitergeschaltet: **Jahr, Monat, Tag, Stunde, Minute (-).**

4 Stellen Sie den Wert mit der [DATE]-Taste ein.

5 Führen Sie Schritte 3 und 4 wiederholt aus, bis Datum und Uhrzeit komplett eingestellt sind.

6 Beenden Sie die Datum/Uhrzeit-Einstellung.

Drücken Sie die [DATE]-Taste. Wenn "H" nicht mehr blinkt, ist die Datum/Uhrzeit-Einstellung beendet.

Kurzes Antippen der [DATE]-Taste erhöht den Wert um jeweils 1. Wenn Sie die Taste gedrückt halten, nimmt der Wert Übergangsschritte zu.

Die folgenden Funktionen können Sie die Kamera auf bevorzugte Betriebsarten vorinstellen und an besondere Aufnahmefituationen anpassen.

Einsetzen der Pila und Kontrolle des Niveaus

1 Aprire il coperchio del comparto pile.

2 Inserire la nuova pila.

3 Chiudere il coperchio del comparto pile.

4 Die Kamera arbeitet nicht, wenn die Batteriepol (+ und -) falsch ausgerichtet sind.

5 Kontrolle des Niveaus
 Kontrollieren Sie die Ikonen im Display, die die Batteriespannung anzeigt. Wenn angezeigt wird, ersetzen Sie die Batterie durch eine frische.

6 (leuchtet) Batteriespannung OK.
 (leuchtet) Neue Batterie bereithalten.
 (blinkt) Neue Batterie einlegen.

Eine neue Batterie hat normalerweise ausreichend Kapazität für ca. 16 Rollen Film mit jeweils 24 Bildern (gemäß Canon-Batteriespeicherverfahren bei normaler Temperatur und Blitzbetrieb bei 50% der Aufnahme). Bei tiefen Temperaturen (-10°C) beträgt die Lebensdauer etwa ein Drittel des normalen Werts.

Wenn Sie mehrere Blitzaufnahmen hintereinander machen, kann die Batteriespannung vorübergehend bis auf den Mindestwert abfallen, was sich durch falsche Anzeigen im Display bemerkbar macht.

Einlegen des Films

1 Öffnen Sie die Kamerarückwand, und legen Sie den Film ein.

2 Legen Sie den Film ordnungsgemäß zwischen die Filmführungen.

3 Ziehen Sie den Film bis zur Filmamfangsmarkierung heraus.

4 Schließen Sie die Kamerarückwand.

5 Herausnehmen des Films

Der Film wird automatisch zurückgespult, nachdem das Ende erreicht ist. Sobald der Film ganz zurückgespult wurde, zieht das Bildzählwerk "0" an, und das Symbol blinkt. Sie können nun die Kamerarückwand öffnen und den Film herausnehmen.

Ein DX-Film mit einer Empfindlichkeit von ISO 400 wird empfohlen.

Einlegen des Films

1 Öffnen Sie die Kamerarückwand, und legen Sie den Film ein.

2 Legen Sie den Film ordnungsgemäß zwischen die Filmführungen.

3 Ziehen Sie den Film bis zur Filmamfangsmarkierung heraus.

4 Schließen Sie die Kamerarückwand.

5 Herausnehmen des Films

Der Film wird automatisch zurückgespult, nachdem das Ende erreicht ist. Sobald der Film ganz zurückgespult wurde, zieht das Bildzählwerk "0" an, und das Symbol blinkt. Sie können nun die Kamerarückwand öffnen und den Film herausnehmen.

Ein DX-Film mit einer Empfindlichkeit von ISO 400 wird empfohlen.

Fotografieren mit verschiedenen Aufnahmebetriebsarten

1 Wählen Sie die Aufnahmebetriebsart.

2 Stellen Sie die Selbstauslöserbetriebsart ein.

3 Ziehen Sie den Selbstauslöserbetriebsart ein.

4 Schließen Sie die Kamerarückwand.

5 Herausnehmen des Films

Der Film wird automatisch zurückgespult, nachdem das Ende erreicht ist. Sobald der Film ganz zurückgespult wurde, zieht das Bildzählwerk "0" an, und das Symbol blinkt. Sie können nun die Kamerarückwand öffnen und den Film herausnehmen.

Ein DX-Film mit einer Empfindlichkeit von ISO 400 wird empfohlen.

Fotografieren mit verschiedenen Aufnahmebetriebsarten

1 Wählen Sie die Aufnahmebetriebsart.

2 Stellen Sie die Selbstauslöserbetriebsart ein.

3 Ziehen Sie den Selbstauslöserbetriebsart ein.

4 Schließen Sie die Kamerarückwand.

5 Herausnehmen des Films

Der Film wird automatisch zurückgespult, nachdem das Ende erreicht ist. Sobald der Film ganz zurückgespult wurde, zieht das Bildzählwerk "0" an, und das Symbol blinkt. Sie können nun die Kamerarückwand öffnen und den Film herausnehmen.

Ein DX-Film mit einer Empfindlichkeit von ISO 400 wird empfohlen.

Fotografieren mit verschiedenen Aufnahmebetriebsarten

1 Wählen Sie die Aufnahmebetriebsart.

2 Stellen Sie die Selbstauslöserbetriebsart ein.

3 Ziehen Sie den Selbstauslöserbetriebsart ein.

4 Schließen Sie die Kamerarückwand.

5 Herausnehmen des Films

Der Film wird automatisch zurückgespult, nachdem das Ende erreicht ist. Sobald der Film ganz zurückgespult wurde, zieht das Bildzählwerk "0" an, und das Symbol blinkt. Sie können nun die Kamerarückwand öffnen und den Film herausnehmen.

Ein DX-Film mit einer Empfindlichkeit von ISO 400 wird empfohlen.

Einsetzen der Pila und Kontrolle des Niveaus

1 Aprire il coperchio del comparto pile.

2 Inserire la nuova pila.

3 Chiudere il coperchio del comparto pile.

4 Die Kamera arbeitet nicht, wenn die Batteriepol (+ und -) falsch ausgerichtet sind.

5 Kontrolle des Niveaus
 Kontrollieren Sie die Ikonen im Display, die die Batteriespannung anzeigt. Wenn angezeigt wird, ersetzen Sie die Batterie durch eine frische.

6 (leuchtet) Batteriespannung OK.
 (leuchtet) Neue Batterie bereithalten.
 (blinkt) Neue Batterie einlegen.

Eine neue Batterie hat normalerweise ausreichend Kapazität für ca. 16 Rollen Film mit jeweils 24 Bildern (gemäß Canon-Batteriespeicherverfahren bei normaler Temperatur und Blitzbetrieb bei 50% der Aufnahme). Bei tiefen Temperaturen (-10°C) beträgt die Lebensdauer etwa ein Drittel des normalen Werts.

Wenn Sie mehrere Blitzaufnahmen hintereinander machen, kann die Batteriespannung vorübergehend bis auf den Mindestwert abfallen, was sich durch falsche Anzeigen im Display bemerkbar macht.

Einlegen des Films

1 Öffnen Sie die Kamerarückwand, und legen Sie den Film ein.

2 Legen Sie den Film ordnungsgemäß zwischen die Filmführungen.

3 Ziehen Sie den Film bis zur Filmamfangsmarkierung heraus.

4 Schließen Sie die Kamerarückwand.

5 Herausnehmen des Films

Der Film wird automatisch zurückgespult, nachdem das Ende erreicht ist. Sobald der Film ganz zurückgespult wurde, zieht das Bildzählwerk "0" an, und das Symbol blinkt. Sie können nun die Kamerarückwand öffnen und den Film herausnehmen.

Ein DX-Film mit einer Empfindlichkeit von ISO 400 wird empfohlen.

Einlegen des Films

1 Öffnen Sie die Kamerarückwand, und legen Sie den Film ein.

2 Legen Sie den Film ordnungsgemäß zwischen die Filmführungen.

3 Ziehen Sie den Film bis zur Filmamfangsmarkierung heraus.

4 Schließen Sie die Kamerarückwand.

5 Herausnehmen des Films

Der Film wird automatisch zurückgespult, nachdem das Ende erreicht ist. Sobald der Film ganz zurückgespult wurde, zieht das Bildzählwerk "0" an, und das Symbol blinkt. Sie können nun die Kamerarückwand öffnen und den Film herausnehmen.

Ein DX-Film mit einer Empfindlichkeit von ISO 400 wird empfohlen.

Einlegen des Films

1 Öffnen Sie die Kamerarückwand, und legen Sie den Film ein.

2 Legen Sie den Film ordnungsgemäß zwischen die Filmführungen.

3 Ziehen Sie den Film bis zur Filmamfangsmarkierung heraus.

4 Schließen Sie die Kamerarückwand.

5 Herausnehmen des Films

Der Film wird automatisch zurückgespult, nachdem das Ende erreicht ist. Sobald der Film ganz zurückgespult wurde, zieht das Bildzählwerk "0" an, und das Symbol blinkt. Sie können nun die Kamerarückwand öffnen und den Film herausnehmen.

Ein DX-Film mit einer Empfindlichkeit von ISO 400 wird empfohlen.

Einlegen des Films

1 Öffnen Sie die Kamerarückwand, und legen Sie den Film ein.

2 Legen Sie den Film ordnungsgemäß zwischen die Filmführungen.

3 Ziehen Sie den Film bis zur Filmamfangsmarkierung heraus.

4 Schließen Sie die Kamerarückwand.

5 Herausnehmen des Films

Der Film wird automatisch zurückgespult, nachdem das Ende erreicht ist. Sobald der Film ganz zurückgespult wurde, zieht das Bildzählwerk "0" an, und das Symbol blinkt. Sie können nun die Kamerarückwand öffnen und den Film herausnehmen.

Ein DX-Film mit einer Empfindlichkeit von ISO 400 wird empfohlen.

Einlegen des Films

1 Öffnen Sie die Kamerarückwand, und legen Sie den Film ein.

2 Legen Sie den Film ordnungsgemäß zwischen die Filmführungen.

3 Ziehen Sie den Film bis zur Filmamfangsmarkierung heraus.

4 Schließen Sie die Kamerarückwand.

5 Herausnehmen des Films

Der Film wird automatisch zurückgespult, nachdem das Ende erreicht ist. Sobald der Film ganz zurückgespult wurde, zieht das Bildzählwerk "0" an, und das Symbol blinkt. Sie können nun die Kamerarückwand öffnen und den Film herausnehmen.

Ein DX-Film mit einer Empfindlichkeit von ISO 400 wird empfohlen.

Einlegen des Films

1 Öffnen Sie die Kamerarückwand, und legen Sie den Film ein.

2 Legen Sie den Film ordnungsgemäß zwischen die Filmführungen.

3 Ziehen Sie den Film bis zur Filmamfangsmarkierung heraus.

4 Schließen Sie die Kamerarückwand.

5 Herausnehmen des Films

Der Film wird automatisch zurückgespult, nachdem das Ende erreicht ist. Sobald der Film ganz zurückgespult wurde, zieht das Bildzählwerk "0" an, und das Symbol blinkt. Sie können nun die Kamerarückwand öffnen und den Film herausnehmen.

Ein DX-Film mit einer Empfindlichkeit von ISO 400 wird empfohlen.

Einlegen des Films

1 Öffnen Sie die Kamerarückwand, und legen Sie den Film ein.

2 Legen Sie den Film ordnungsgemäß zwischen die Filmführungen.

3 Ziehen Sie den Film bis zur Filmamfangsmarkierung heraus.

4 Schließen Sie die Kamerarückwand.

5 Herausnehmen des Films

Der Film wird automatisch zurückgespult, nachdem das Ende erreicht ist. Sobald der Film ganz zurückgespult wurde, zieht das Bildzählwerk "0" an, und das Symbol blinkt. Sie können nun die Kamerarückwand öffnen und den Film herausnehmen.

Ein DX-Film mit einer Empfindlichkeit von ISO 400 wird empfohlen.

Einlegen des Films

1 Öffnen Sie die Kamerarückwand, und legen Sie den Film ein.

2 Legen Sie den Film ordnungsgemäß zwischen die Filmführungen.

3 Ziehen Sie den Film bis zur Filmamfangsmarkierung heraus.

4 Schließen Sie die Kamerarückwand.

5 Herausnehmen des Films

Der Film wird automatisch zurückgespult, nachdem das Ende erreicht ist. Sobald der Film ganz zurückgespult wurde, zieht das Bildzählwerk "0" an, und das Symbol blinkt. Sie können nun die Kamerarückwand öffnen und den Film herausnehmen.

Ein DX-Film mit einer Empfindlichkeit von ISO 400 wird empfohlen.

Einlegen des Films

1 Öffnen Sie die Kamerarückwand, und legen Sie den Film ein.

2 Legen Sie den Film ordnungsgemäß zwischen die Filmführungen.

3 Ziehen Sie den Film bis zur Filmamfangsmarkierung heraus.

4 Schließen Sie die Kamerarückwand.

5 Herausnehmen des Films

Der Film wird automatisch zurückgespult, nachdem das Ende erreicht ist. Sobald der Film ganz zurückgespult wurde, zieht das Bildzählwerk "0" an, und das Symbol blinkt. Sie können nun die Kamerarückwand öffnen und den Film herausnehmen.

Ein DX-Film mit einer Empfindlichkeit von ISO 400 wird empfohlen.

Einlegen des Films

1 Öffnen Sie die Kamerarückwand, und legen Sie den Film ein.

2 Legen Sie den Film ordnungsgemäß zwischen die Filmführungen.

3 Ziehen Sie den Film bis zur Filmamfangsmarkierung heraus.

4 Schließen Sie die Kamerarückwand.

5 Herausnehmen des Films

Der Film wird automatisch zurückgespult, nachdem das Ende erreicht ist. Sobald der Film ganz zurückgespult wurde, zieht das Bildzählwerk "0" an, und das Symbol blinkt. Sie können nun die Kamerarückwand öffnen und den Film herausnehmen.

Ein DX-Film mit einer Empfindlichkeit von ISO 400 wird empfohlen.

Einlegen des Films

1 Öffnen Sie die Kamerarückwand, und legen Sie den Film ein.

2 Legen Sie den Film ordnungsgemäß zwischen die Filmführungen.

3 Ziehen Sie den Film bis zur Filmamfangsmarkierung heraus.

4 Schließen Sie die Kamerarückwand.

5 Herausnehmen des Films

Der Film wird automatisch zurückgespult, nachdem das Ende erreicht ist. Sobald der Film ganz zurückgespult wurde, zieht das Bildzählwerk "0" an, und das Symbol blinkt. Sie können nun die Kamerarückwand öffnen und den Film herausnehmen.

Ein DX-Film mit einer Empfindlichkeit von ISO 400 wird empfohlen.

Einlegen des Films

1 Öffnen Sie die Kamerarückwand, und legen Sie den Film ein.

2 Legen Sie den Film ordnungsgemäß zwischen die Filmführungen.

3 Ziehen Sie den Film bis zur Filmamfangsmarkierung heraus.

4 Schließen Sie die Kamerarückwand.

5 Herausnehmen des Films

Der Film wird automatisch zurückgespult, nachdem das Ende erreicht ist. Sobald der Film ganz zurückgespult wurde, zieht das Bildzählwerk "0" an, und das Symbol blinkt. Sie können nun die Kamerarückwand öffnen und den Film herausnehmen.

Ein DX-Film mit einer Empfindlichkeit von ISO 400 wird empfohlen.

Einlegen des Films

1 Öffnen Sie die Kamerarückwand, und legen Sie den Film ein.

2 Legen Sie den Film ordnungsgemäß zwischen die Filmführungen.

3 Ziehen Sie den Film bis zur Filmamfangsmarkierung heraus.

4 Schließen Sie die Kamerarückwand.

5 Herausnehmen des Films

Der Film wird automatisch zurückgespult, nachdem das Ende erreicht ist. Sobald der Film ganz zurückgespult wurde, zieht das Bildzählwerk "0" an, und das Symbol blinkt. Sie können nun die Kamerarückwand öffnen und den Film herausnehmen.

Ein DX-Film mit einer Empfindlichkeit von ISO 400 wird empfohlen.

Einlegen des Films

1 Öffnen Sie die Kamerarückwand, und legen Sie den Film ein.

2 Legen Sie den Film ordnungsgemäß zwischen die Filmführungen.

3 Ziehen Sie den Film bis zur Filmamfangsmarkierung heraus.

4 Schließen Sie die Kamerarückwand.

5 Herausnehmen des Films

Der Film wird automatisch zurückgespult, nachdem das Ende erreicht ist. Sobald der Film ganz zurückgespult wurde, zieht das Bildzählwerk "0" an, und das Symbol blinkt. Sie können nun die Kamerarückwand öffnen und den Film herausnehmen.

Ein DX-Film mit einer Empfindlichkeit von ISO 400 wird empfohlen.

Einlegen des Films

1 Öffnen Sie die Kamerarückwand, und legen Sie den Film ein.

2 Legen Sie den Film ordnungsgemäß zwischen die Filmführungen.

3 Ziehen Sie den Film bis zur Filmamfangsmarkierung heraus.

4 Schließen Sie die Kamerarückwand.

5 Herausnehmen des Films

Der Film wird automatisch zurückgespult, nachdem das Ende erreicht ist. Sobald der Film ganz zurückgespult wurde, zieht das Bildzählwerk "0" an, und das Symbol blinkt. Sie können nun die Kamerarückwand öffnen und den Film herausnehmen.

Ein DX-Film mit einer Empfindlichkeit von ISO 400 wird empfohlen.

Einlegen des Films

1 Öffnen Sie die Kamerarückwand, und legen Sie den Film ein.

2 Legen Sie den Film ordnungsgemäß zwischen die Filmführungen.

3 Ziehen Sie den Film bis zur Filmamfangsmarkierung heraus.

4 Schließen Sie die Kamerarückwand.

5 Herausnehmen des Films

Der Film wird automatisch zurückgespult, nachdem das Ende erreicht ist. Sobald der Film ganz zurückgespult wurde, zieht das Bildzählwerk "0" an, und das Symbol blinkt. Sie können nun die Kamerarückwand öffnen und den Film herausnehmen.

Ein DX-Film mit einer Empfindlichkeit von ISO 400 wird empfohlen.

Einlegen des Films

1 Öffnen Sie die Kamerarückwand, und legen Sie den Film ein.

2 Legen Sie den Film ordnungsgemäß zwischen die Filmführungen.

3 Ziehen Sie den Film bis zur Filmamfangsmarkierung heraus.

4 Schließen Sie die Kamerarückwand.

5 Herausnehmen des Films

Der Film wird automatisch zurückgespult, nachdem das Ende erreicht ist. Sobald der Film ganz zurückgespult wurde, zieht das Bildzählwerk "0" an, und das Symbol blinkt. Sie können nun die Kamerarückwand öffnen und den Film herausnehmen.

Ein DX-Film mit einer Empfindlichkeit von ISO 400 wird empfohlen.

Einlegen des Films

1 Öffnen Sie die Kamerarückwand, und legen Sie den Film ein.

2 Legen Sie den Film ordnungsgemäß zwischen die Filmführungen.

3 Ziehen Sie den Film bis zur Filmamfangsmarkierung heraus.

4 Schließen Sie die Kamerarückwand.

5 Herausnehmen des Films

Der Film wird automatisch zurückgespult, nachdem das Ende erreicht ist. Sobald der Film ganz zurückgespult wurde, zieht das Bildzählwerk "0" an, und das Symbol blinkt. Sie können nun die Kamerarückwand öffnen und den Film herausnehmen.

Ein DX-Film mit einer Empfindlichkeit von ISO 400 wird empfohlen.

Einlegen des Films

1 Öffnen Sie die Kamerarückwand, und legen Sie den Film ein.

2 Legen Sie den Film ordnungsgemäß zwischen die Filmführungen.

3 Ziehen Sie den Film bis zur Filmamfangsmarkierung heraus.

4 Schließen Sie die Kamerarückwand.

5 Herausnehmen des Films

Der Film wird automatisch zurückgespult, nachdem das Ende erreicht ist. Sobald der Film ganz zurückgespult wurde, zieht das Bildzählwerk "0" an, und das Symbol blinkt. Sie können nun die Kamerarückwand öffnen und den Film herausnehmen.

Ein DX-Film mit einer Empfindlichkeit von ISO 400 wird empfohlen.

Einlegen des Films

1 Öffnen Sie die Kamerarückwand, und legen Sie den Film ein.

2 Legen Sie den Film ordnungsgemäß zwischen die Filmführungen.

3 Ziehen Sie den Film bis zur Filmamfangsmarkierung heraus.

4 Schließen Sie die Kamerarückwand.

5 Herausnehmen des Films

Der Film wird automatisch zurückgespult, nachdem das Ende erreicht ist. Sobald der Film ganz zurückgespult wurde, zieht das Bildzählwerk "0" an, und das Symbol blinkt. Sie können nun die Kamerarückwand öffnen und den Film herausnehmen.

Ein DX-Film mit einer Empfindlichkeit von ISO 400 wird empfohlen.

Einlegen des Films

1 Öffnen Sie die Kamerarückwand, und legen Sie den Film ein.

2 Legen Sie den Film ordnungsgemäß zwischen die Filmführungen.

3 Ziehen Sie den Film bis zur Filmamfangsmarkierung heraus.

4 Schließen Sie die Kamerarückwand.

5 Herausnehmen des Films

Der Film wird automatisch zurückgespult, nachdem das Ende erreicht ist. Sobald der Film ganz zurückgespult wurde, zieht das Bildzählwerk "0" an, und das Symbol blinkt. Sie können nun die Kamerarückwand öffnen und den Film herausnehmen.

Ein DX-Film mit einer Empfindlichkeit von ISO 400 wird empfohlen.

Einlegen des Films

1 Öffnen Sie die Kamerarückwand, und legen Sie den Film ein.

2 Legen Sie den Film ordnungsgemäß zwischen die Filmführungen.

3 Ziehen Sie den Film bis zur Filmamfangsmarkierung heraus.

4 Schließen Sie die Kamerarückwand.

5 Herausnehmen des Films

Der Film wird automatisch zurückgespult, nachdem das Ende erreicht ist. Sobald der Film ganz zurückgespult wurde, zieht das Bildzählwerk "0" an, und das Symbol blinkt. Sie können nun die Kamerarückwand öffnen und den Film herausnehmen.

Ein DX-Film mit einer Empfindlichkeit von ISO 400 wird empfohlen.

Einlegen des Films

1 Öffnen Sie die Kamerarückwand, und legen Sie den Film ein.

2 Legen Sie den Film ordnungsgemäß zwischen die Filmführungen.

3 Ziehen Sie den Film bis zur Filmamfangsmarkierung heraus.

4 Schließen Sie die Kamerarückwand.

5 Herausnehmen des Films

Der Film wird automatisch zurückgespult, nachdem das Ende erreicht ist. Sobald der Film ganz zurückgespult wurde, zieht das Bildzählwerk "0" an, und das Symbol blinkt. Sie können nun die Kamerarückwand öffnen und den